

Marshall

AMPLIFICATION

MG

SERIES

MG15CFX

MG30CFX

MG50CFX

MG101CFX

MG102CFX и

MG100HCFX

Marshall



Дорогой пользователь!

Считаю своим долгом лично поздравить Вас с покупкой гитарного усилителя нового поколения Marshall MG.

Как музыкант, я отлично понимаю, каких усилий могут стоить достижение поставленной цели и воплощение в жизнь задуманного. Помимо таланта, целеустремленности и тяжелейшего труда, требуется оборудование, позволяющее реализовать замысел исполнителя. За долгие годы

я видел, как появлялись все новые и новые технологии усиления звука, и мне очень хотелось, чтобы в серии MG нашли свое воплощение все эти инновации. Чтобы достичь этой цели, транзисторные усилители серии MG должны были объединить звучание, о котором мечтает любой современный гитарист, с цифровыми технологиями обработки эффектами и хранения тембров в памяти. Ухватившись за эту идею,

я поручил самым лучшим специалистам нашего отдела разработки создать новое семейство доступных по цене усилителей MG, обладающих не только потрясающим звучанием, но и интуитивным, полностью программируемым интерфейсом для редактирования и хранения созданных исполнителем тембров и эффектов от компании Marshall.

Безукоризненная сборка и строжайший контроль качества гарантируют, что абсолютно каждый усилитель новой серии MG будет отвечать самым высоким стандартам — именно этого ждут от продукции Marshall наши клиенты.

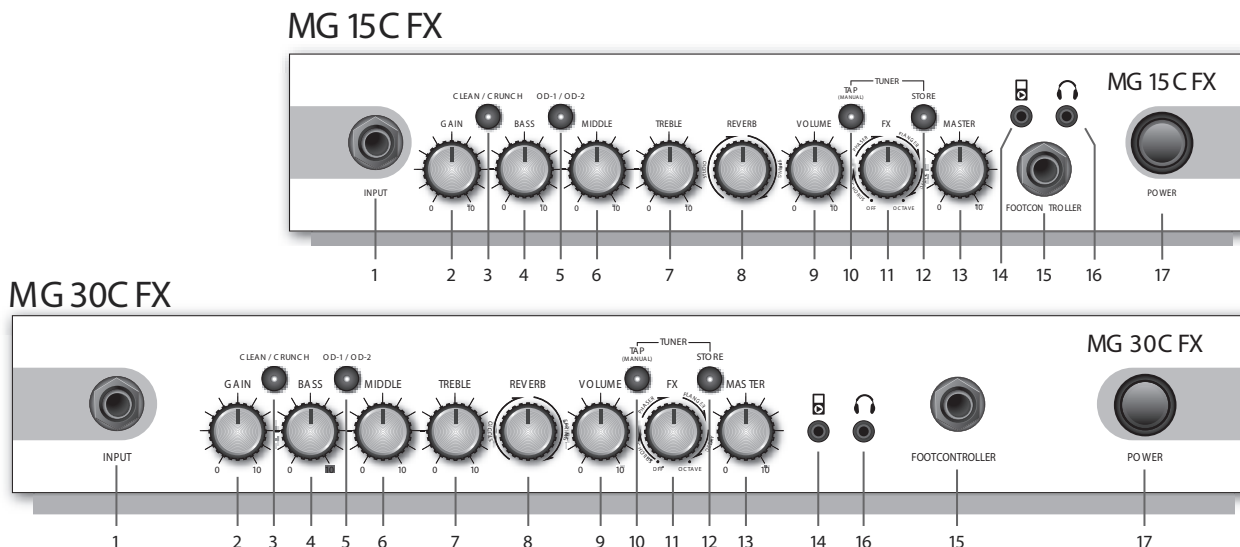
Неважно — первый ли это усилитель Marshall в Вашей жизни или же очередное дополнение к богатому комплекту музыкальной аппаратуры, великолепный звук и простота интуитивного управления этого компактного и надежного прибора будут востребованы абсолютно везде — от репетиционной каморки до большой сцены, от создания первоначальных набросков песни до студийной записи!

От всей души желаю Вам успешной работы с новым усилителем Marshall! Добро пожаловать в нашу семью!

Искренне Ваш,

Dr. Jim Marshall OBE

Общее описание моделей MG15CFX/MG30CFX



1. Разъем Input

Служит для подключения гитары. Во избежание появления фонового шума, помех и нежелательной акустической обратной связи используйте высококачественный экранированный гитарный кабель.

2. Регулятор Gain

Служит для управления уровнем звукового сигнала, поступающего с гитары на предварительный усилитель и, соответственно, глубины перегрузки в выбранном канале.

3. Кнопка Clean/Crunch

Служит для переключения между каналами Clean (подсветка зеленого цвета) и Crunch (подсветка красного цвета).

4. Регулятор Bass

Служит для добавления в звук теплоты и глубины в низкочастотном диапазоне.

5. Кнопка OD-1/OD-2

Служит для переключения между каналами OD-1 (подсветка зеленого цвета) и OD-2 (подсветка красного цвета).

6. Регулятор Middle

Служит для управления уровнем средних частот, регулируя тем самым плотность звучания.

7. Регулятор Treble

Усиление уровня высоких частот делает звук более ярким и прорезающим, снижение уровня делает звучание мягче.

8. Регулятор Reverb

Служит для плавного управления глубиной эффекта реверберации в выбранном канале — от легкого призвука до имитации акустики огромного зала. Кроме того, пользователь может выбирать между двумя принципиально различными алгоритмами реверберации — Studio и Spring. Алгоритм Studio имитирует звучание студийного пластинчатого ревербератора, в то время как алгоритм Spring имитирует звучание классического пружинного ревербератора.

9. Регулятор Volume

Служит для управления громкостью выбранного канала.

10. Кнопка Tap (Manual)

Служит для настукивания темпа для эффекта Delay. Светодиодный индикатор мигает синхронно с установленным темпом. Удерживайте кнопку Tap более 2 секунд для переключения усилителя между режимами Manual и Preset. При использовании педального контроллера (приобретается отдельно) при одновременном нажатии на кнопки Tap и Store активируется встроенный тюнер.

11. Регулятор FX Control

Служит для выбора и управления глубиной одного из пяти встроенных эффектов — Chorus, Phaser, Flanger, Delay и Octave.

12. Кнопка Store

Служит для сохранения настроек текущего канала усилителя или для вызова настроек при помощи опционального педального контроллера. В режиме Manual подсветка кнопки Store загорается красным.

13. Регулятор Master

Служит для управления общей громкостью усилителя.

14. Разъем MP3 Line In

Служит для подключения внешнего CD-/MP3-аудиоплеера для игры под аккомпанемент любимых песен. Для настройки громкости фонограммы используйте собственный регулятор громкости аудиоплеера.

15. Разъем Footcontroller

Служит для подключения педального контроллера PEDL-90008 (приобретается отдельно).

16. Разъем Headphone

Служит для подключения наушников, что позволяет играть, не беспокоя окружающих. При подключении наушников встроенный динамик усилителя отключается.

17. Кнопка Power

Служит для включения и отключения питания усилителя. При включении питания загорается светодиод активного в данный момент канала, при отключении питания все светодиоды гаснут.

ЗАМЕЧАНИЕ: рабочее напряжение электросети усилителя указывается на тыльной панели прибора. Прежде чем включить питание, убедитесь, что данная модель рассчитана на использование соответствующего напряжения в сети. В случае возникновения любых сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту или к местному дилеру Marshall.

Перед транспортировкой усилителя обязательно отключите питание и отсоедините все силовые и сигнальные кабели от разъемов.

Общий обзор моделей MG15CFX и MG30CFX

Выбор каналов

В усилителе имеется 4 канала: Clean, Crunch, OD-1 и OD-2.

Для переключения между каналами Clean и Crunch используется кнопка Clean/Crunch (3) (цвет подсветки: зеленый/красный соответственно).

Для переключения между каналами OD-1 и OD-2 используется кнопка OD-1/OD-2 (5) (цвет подсветки: зеленый/красный соответственно).

При переключении с группы каналов Clean/Crunch на группу OD-1/OD-2 и обратно усилитель запоминает канал, выбранный последним. Например, при переключении с канала Crunch на канал OD-1 с последующим нажатием на кнопку Clean/Crunch (3) усилитель снова переключится на канал Crunch (а не на канал Clean).

Режимы работы

Усилитель может функционировать в двух режимах — Preset и Manual.

Для переключения между двумя этими режимами удерживайте кнопку Tap (10) нажатой по меньшей мере 2 секунды. В режиме Manual подсветка кнопки Store (12) загорается красным, а подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) начинает мигать.

При отключении питания усилитель запоминает последний выбранный режим и автоматически активирует его при последующем включении.

Режим Preset

Данный режим выбирается по умолчанию при первом включении усилителя после покупки.

В режиме Preset положения всех регуляторов, кроме регулятора Master Volume (13), запоминаются для каждого отдельного канала. Замечание: при этом фактическое положение регуляторов, кроме регулятора Master Volume (13), может не совпадать с установленным для усилителя значением параметра. Все кнопки панели управления переключаются автоматически.

При вращении какого-либо регулятора происходит «скачок» от сохраненного ранее значения к фактическому положению регулятора.

Если положение какого-либо регулятора было изменено, подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) начинает мигать — это означает, что текущий пресет был отредактирован.

Для сохранения отредактированных настроек нажмите на кнопку Store (12).

Если переключиться на какой-либо другой канал без нажатия на кнопку Store (12), все внесенные в текущий пресет изменения будут утеряны.

Режим Manual

В режиме Manual значения всех параметров всегда соответствуют фактическому положению регуляторов панели управления.

При смене каналов не происходит никакого вызова пресетов и не изменяются значения никаких параметров.

При нажатии на кнопку Store (12) происходит сохранение текущих настроек для выбранного канала. Полученную готовую комбинацию настроек в дальнейшем можно использовать в режиме Preset.

После сохранения комбинации настроек подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) прекращает мигать — это означает, что пресет был сохранен.

Обработка эффектами

Усилитель оборудован двумя встроенными цифровыми процессорами эффектов — ревербератором Reverb (алгоритмы Studio или Spring) и мультиэффектом FX (алгоритмы Chorus, Phaser, Flanger, Delay или Octave).

Эффект Reverb

Регулятор Reverb (8) служит для управления глубиной одного из двух доступных алгоритмов реверберации — Studio или Spring. В положении «0» регулятора (8) эффект реверберации отключается. Состояние «включено/выключено» эффекта также отображается на опциональном педальном переключателе.

Эффект FX

Шкала регулятора FX разбита на 5 секторов, каждый из которых служит для выбора и управления глубиной соответствующего алгоритма эффекта. Исключением является алгоритм Octave, у которого параметр глубины отсутствует. В положении «0» регулятора FX эффект отключается. Состояние «включено/выключено» эффекта FX также отображается на опциональном педальном переключателе.

0	Эффект FX отключен
Chorus	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота и уменьшается глубина модуляции эффекта
Phaser	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота модуляции эффекта
Flanger	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота модуляции; глубина модуляции и обратная связь одновременно уменьшаются
Delay	При повороте по часовой стрелке усиливается громкость эффекта
Octave	В крайнем правом положении регулятора включается эффект Octave, при котором одновременно играет нота на октаву ниже взятой.

Кнопка Tap Tempo

Данная кнопка (10) используется только для работы с эффектом Delay.

При последовательном нажатии на данную кнопку «настукивается» темп для повторов сигнала.

Подсветка кнопки Tap Tempo мигает синхронно с установленным в данный момент темпом.

Чем быстрее темп задержки, тем быстрее будет затухание эффекта.

При переключении с канала со включенным эффектом Delay на канал без включенного эффекта Delay эффект будет «распределен» между каналами.

При переключении с канала со включенным эффектом Delay на канал с эффектом Delay, для которого установлена другая частота повторов (темп), эффект не будет «распределен» между каналами.

Вход MP3/Line In

3.5-мм стереовход MP3/Line In (14) служит для подключения внешнего аудиоплеера, например, MP3-или CD-проигрывателя.

Разъем Headphones

3.5-мм стереовыход Headphones (16) служит для подключения наушников. При подключении наушников встроенный динамик усилителя отключается.

Кнопка Power

Кнопка Power (17) служит для включения/отключения питания прибора. При отключении питания все несохраненные настройки будут утеряны.

Восстановление заводских настроек

ВНИМАНИЕ: при восстановлении все пользовательские настройки усилителя и педального контроллера будут утеряны!

Для восстановления заводских настроек (см. обратную сторону обложки) следует, удерживая нажатой кнопку Store (12), включить питание усилителя. Подсветка кнопок Clean/Crunch (3) и OD-1/OD-2 (5) при этом загорается оранжевым цветом. После этого кнопку Store (12) можно отпустить.

Восстановление заводских настроек приводит к стиранию всех пользовательских пресетов в каналах и всех настроек педального контроллера. Они заменяются на значения по умолчанию.

Технические характеристики MG15CFX

Мощность (RMS)	15 Вт
Число каналов	4
Динамик	1 x 8"
Вес	7.7 кг
Габариты	382 x 379 x 205 мм

Технические характеристики MG30CFX

Мощность (RMS)	30 Вт
Число каналов	4
Динамик	1 x 10"
Вес	10.8 кг
Габариты	480 x 420 x 225 мм

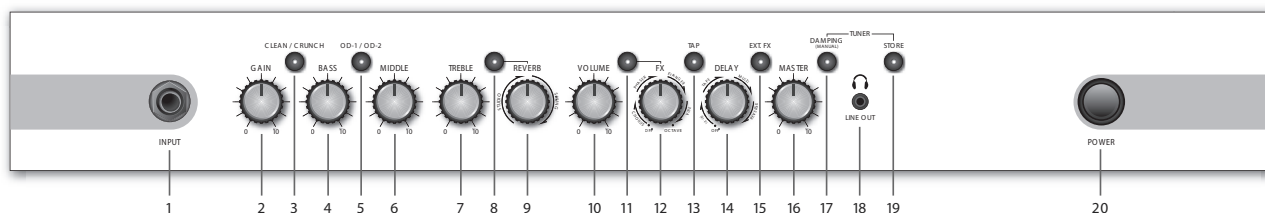
Важная информация: по результатам тестирования данный прибор признан соответствующим требованиям класса Б (Class B) для цифрового оборудования (раздел 15 правил FCC). Данные требования подразумевают ограничение вредных для здоровья видов излучения в жилых помещениях. Данный прибор генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны радиочастотного диапазона и в случае несоблюдения изложенных ниже правил и ограничений может генерировать радиочастотные помехи. Гарантировать полное отсутствие подобных помех в том или ином помещении не представляется возможным. Если при использовании данного оборудования наблюдаются серьезные помехи при работе расположенных вблизи телевизионных и радиоприемников, пользователь может попытаться уменьшить уровень помех с помощью следующих методов:

- Изменить ориентацию приемной антенны в пространстве.
- Увеличить расстояние между оборудованием и радиоприборами.
- Подключить оборудование и радио-/телевизионные приборы к разным фазам электросети.
- Обратиться к квалифицированному специалисту или по месту приобретения оборудования.

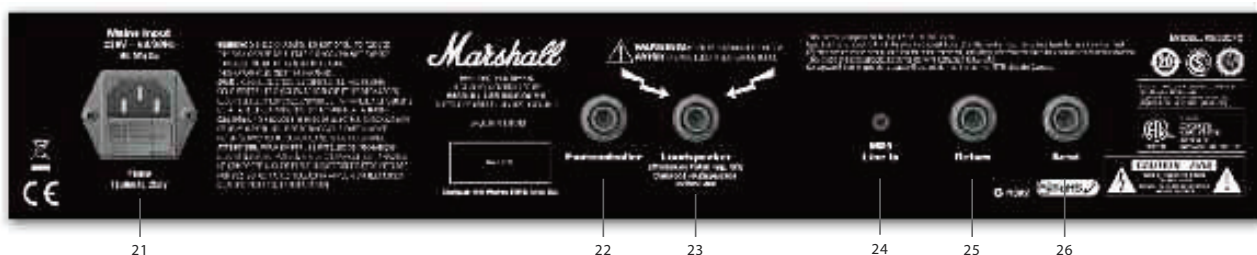
Соблюдайте все инструкции и следуйте всем предупреждениям!

Сохраните данное руководство!

Общее описание моделей MG50CFX/MG101CFX/ MG102CFX/MG100HCFX



На иллюстрации изображена тыльная панель комбо-усилителя MG50CFX. Панель комбо MG100CFX выглядит абсолютно аналогично. Панель головы MG100HCFX выглядит аналогично, за исключением двух выходов на внешние кабинеты.



1. Разъем Input

Служит для подключения гитары. Во избежание появления фоновых шумов, помех и акустической обратной связи используйте высококачественный экранированный гитарный кабель.

2. Регулятор Gain

Служит для управления уровнем звукового сигнала, поступающего с гитары на предварительный усилитель и, соответственно, глубины перегрузки в выбранном канале.

3. Кнопка Clean/Crunch

Служит для переключения между каналами Clean (подсветка зеленого цвета) и Crunch (подсветка красного цвета).

4. Регулятор Bass

Служит для добавления звучанию теплоты и глубины в низкочастотном диапазоне.

5. Кнопка OD-1/OD-2

Служит для переключения между каналами OD-1 (подсветка зеленого цвета) и OD-2 (подсветка красного цвета).

6. Регулятор Middle

Служит для управления уровнем средних частот, регулируя тем самым плотность звучания.

7. Регулятор Treble

Усиление уровня высоких частот делает звук более ярким и прорезающим, снижение уровня делает звучание мягче.

8. Кнопка Rev

Служит для включения/отключения эффекта реверберации.

9. Регулятор Reverb

Служит для плавного управления глубиной эффекта реверберации в выбранном канале — от легкого призвука до имитации огромного зала. Кроме того, пользователь может выбирать между двумя принципиально различными алгоритмами реверберации — Studio и Spring. Алгоритм Studio имитирует звучание студийного пластинчатого ревербератора, в то время как алгоритм Spring имитирует звучание классического пружинного ревербератора.

10. Регулятор Volume

Служит для управления громкостью выбранного канала.

11. Кнопка FX

Служит для включения/отключения секции мультиэффектов (FX и Delay).

12. Регулятор FX Control

Служит для выбора и управления глубиной одного из пяти алгоритмов мультиэффект: Chorus, Phaser, Flanger, Vibe и Octave.

13. Кнопка Tap

Служит для настукивания темпа для эффекта Delay. Светодиодный индикатор мигает синхронно с установленным темпом.

14. Регулятор Delay

Служит для управления уровнем посылки сигнала на эффект задержки (Delay). Доступны алгоритмы Hi-Fi, Tap, Multi или Reverse.

15. Кнопка Ext FX

Служит включения/выключения внешнего процессора обработки, подключенного к петле эффектов.

16. Регулятор Master

Служит для управления общей громкостью усилителя.

17. Кнопка Damping (Manual)

Служит для переключения демпферной схемы усилителя между классической (подсветка отключена) и современной (подсветка включена). Удерживайте кнопку Damping более 2 секунд для переключения усилителя между режимами Manual и Preset. При использовании педального контроллера (приобретается отдельно) одновременное нажатие на кнопки Damping и Store активирует встроенный тюнер.

18. Разъем Headphone/Line Out

Служит для подключения наушников или внешнего оборудования с линейным уровнем сигнала.

19. Кнопка Store

Служит для сохранения настроек текущего канала усилителя или для вызова настроек при помощи опционального педального контроллера. В режиме Manual подсветка кнопки Store загорается красным.

20. Кнопка Power

Служит для включения и отключения питания усилителя. При включении питания загорается светодиод активного в данный момент канала, при отключении питания все светодиоды гаснут.

Перед транспортировкой усилителя обязательно отключите питание и отсоедините все силовые и сигнальные кабели от разъемов.

21. Разъем для подключения кабеля питания

Данный усилитель оборудован отсоединяемым кабелем питания (входит в комплект поставки).

Перед подключением к сети следует подсоединить кабель к данному разъему. Рабочее напряжение электросети для данного усилителя указано на тыльной панели прибора. Прежде чем включить питание, убедитесь, что данная модель рассчитана на соответствующее напряжение в сети. В случае возникновения любых сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту или к местному дилеру Marshall.

Характеристики основного предохранителя (расположен в маленьком отсеке под разъемом кабеля питания) приведены на тыльной панели прибора. В предохранительном отсеке предусмотрено место для запасного предохранителя. НИКОГДА не пытайтесь работать в обход предохранителя или использовать предохранители с отличными от указанных характеристиками.

22. Разъем Footcontroller

Служит для подключения педального контроллера.

23. Разъем Loudspeaker Out

Комбо-усилители MG50CFX, MG101CFX и MG102CFX оборудованы одним разъемом для подключения внешнего кабинета; голова MG100HCFX оборудована двумя аналогичными разъемами.

Для подключения кабинетов всегда используйте неэкранированные кабели от компании Marshall.

24. Разъем MP3 Line In

Служит для подключения внешнего CD-/MP3-аудиоплеера или кассетного магнитофона для игры под аккомпанемент любимых пьес. Можно использовать как линейный выход внешнего плеера, так и выход на наушники. Для настройки громкости фонограммы используйте собственный регулятор громкости аудиоплеера.

25. Разъем Return

Служит для приема сигнала с внешнего процессора обработки звука или гитарной педали.

26. Разъем Send

Служит для посылки сигнала на внешний процессор обработки или гитарную педаль.

Технические характеристики MG50CFX

Мощность (RMS)	50 Вт
Число каналов	4
Динамик	1 x 12"
Вес	16.6 кг
Габариты	518 x 494 x 278 мм

Технические характеристики MG101CFX

Мощность (RMS)	100 Вт
Число каналов	4
Динамик	1 x 12"
Вес	20 кг
Габариты	591 x 528 x 283 мм

Технические характеристики MG102CFX

Мощность (RMS)	100 Вт
Число каналов	4
Динамик	2 x 12"
Вес	22.4 кг
Габариты	674 x 494 x 278 мм

Технические характеристики MG100HCFX

Мощность (RMS)	100 Вт
Число каналов	4
Динамик	нет
Вес	11.4 кг
Габариты	591 x 249 x 275 мм

Общий обзор моделей MG50CFX и MG100CFX

Выбор каналов

В усилителе имеется 4 канала: Clean, Crunch, OD-1 и OD-2.

Для переключения между каналами Clean и Crunch используется кнопка Clean/Crunch (3) (цвет подсветки: зеленый/красный соответственно).

Для переключения между каналами OD-1 и OD-2 используется кнопка OD-1/OD-2 (5) (цвет подсветки: зеленый/красный соответственно).

При переключении с группы каналов Clean/Crunch на группу OD-1/OD-2 и обратно усилитель запоминает канал, выбранный последним. Например, при переключении с канала Crunch на канал OD-1 с последующим нажатием на кнопку Clean/Crunch (3) усилитель снова переключится на канал Crunch (а не на канал Clean).

Режимы работы

Усилитель может функционировать в двух режимах — Preset и Manual.

Для переключения между этими двумя режимами удерживайте кнопку Damping (17) нажатой по меньшей мере 2 секунды. В режиме Manual подсветка кнопки Store (19) загорается красным, а подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) начинает мигать.

При отключении питания усилитель запоминает последний выбранный режим и автоматически активирует его при последующем включении.

Режим Preset

Данный режим выбирается по умолчанию при первом включении усилителя после покупки.

В режиме Preset положения всех регуляторов, кроме регулятора Master Volume (16), запоминаются для каждого отдельного канала. Замечание: при этом фактическое положение регуляторов, кроме регулятора Master Volume (16), может не совпадать с установленным для усилителя значением параметра. Все кнопки панели управления переключаются автоматически.

При вращении регулятора происходит «скачок» от сохраненного ранее значения к фактическому положению регулятора.

Если положение какого-либо регулятора было изменено, подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) начинает мигать — это означает, что текущий пресет был отредактирован.

Для сохранения отредактированных настроек нажмите на кнопку Store (19).

Если переключиться на какой-либо другой канал без нажатия на кнопку Store (19), все внесенные в текущий пресет изменения будут утеряны.

Режим Manual

В режиме Manual значения всех параметров всегда соответствуют фактическому положению регуляторов панели управления.

При смене каналов не происходит никакого вызова пресетов и не изменяются значения никаких параметров.

При нажатии на кнопку Store (19) происходит сохранение текущих настроек для выбранного канала. Полученную готовую комбинацию настроек в дальнейшем можно использовать в режиме Preset.

После сохранения комбинации настроек подсветка кнопки выбранного канала (3) или (5) прекращает мигать — это означает, что пресет был сохранен.

Обработка эффектами

Усилитель оборудован тремя встроенными цифровыми процессорами эффектов — ревербератором Reverb (алгоритмы Studio или Spring), задержкой Delay и мультиэффектом FX (алгоритмы Chorus, Phaser, Flanger, Vibe или Octave).

Эффект Reverb

Регулятор Reverb служит для управления глубиной одного из двух доступных алгоритмов реверберации — Studio или Spring.

Эффект FX

Шкала регулятора FX разбита на 5 секторов, каждый из которых служит одновременно для выбора и управления глубиной соответствующего алгоритма эффекта. Исключением является алгоритм Octave, у которого параметр глубины отсутствует. В положении «0» регулятора FX эффект отключается. Состояние «включено/выключено» эффекта FX также отображается на опциональном педальном переключателе.

0	Эффект FX отключен
Chorus	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота и уменьшается глубина модуляции эффекта
Phaser	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота модуляции эффекта
Flanger	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота модуляции; глубина модуляции и обратная связь одновременно уменьшаются
Vibe	При повороте по часовой стрелке увеличивается частота модуляции
Octave	В крайнем правом положении регулятора включается эффект Octave, при котором одновременно играет нота на октаву ниже взятой

Эффект Delay

Hi-Fi	Чистая цифровая задержка с повторами, 100% идентичными исходному сигналу
Tape	Классическая аналоговая ленточная задержка с теплым, слегка «темноватым» звучанием повторов
Multi	Цифровая многоотборная задержка
Reverse	Задержка с реверсом сигнала — данный эффект создается, например, с помощью прокручивания магнитной ленты в обратную сторону

Кнопка Tap Tempo

Данная кнопка (13) используется только для работы с эффектом Delay.

При последовательном нажатии на данную кнопку «настукивается» темп для повторов сигнала.

Подсветка кнопки Tap Tempo мигает синхронно с установленным в данный момент темпом.

Чем быстрее темп задержки, тем быстрее эффект затухает. При переключении с канала со включенным эффектом Delay на канал без включенного эффекта Delay эффект будет «распределен» между каналами.

При переключении с канала со включенным эффектом Delay на канал с эффектом Delay, для которого установлена другая частота повторов (темп), эффект между каналами «не распределяется».

Вход MP3/Line In

3.5-мм стереовход MP3/Line In (24) на тыльной панели служит для подключения внешнего аудиоплеера, например, MP3-или CD-проигрывателя.

Разъем Headphones & Line Out

3.5-мм стереовыход Headphones (18) служит для подключения наушников. При подключении наушников встроенный динамик усилителя отключается.

Дополнительно данный разъем может служить в качестве линейного выхода для передачи сигнала на внешнее аудиооборудование, например, на компьютер, рекордер или микшер. При подключении внешнего аудиоустройства встроенный динамик усилителя отключается, что обеспечивает «тихую запись». Для мониторинга используйте функции подключенного внешнего аудиоустройства.

Кнопка Damping

Кнопка Damping (17) обеспечивает переключение между двумя различными демпферными схемами усилителя. Если кнопка отжата (подсветка не горит), характеристика усилителя напоминает классические модели с подчеркнутой серединой и просажеными низкими/высокими частотами. Если кнопка нажата (подсветка загорается), усиливается резонанс усилителя как по низким, так и по высоким частотам.

Петля эффектов (FX Loop)

Разъем Return (25) на тыльной панели коммутируется с выходом (Output) внешнего процессора эффектов или гитарной педали.

Петля эффектов подключена последовательно и рассчитана на инструментальный уровень сигнала, т. е. можно использовать как специфически гитарное, так и профессиональное рэковое оборудование.

Разъем Send (26) на тыльной панели коммутируется с входом (Input) внешнего процессора эффектов или гитарной педали.

Для включения и отключения петли эффектов используется кнопка Ext FX (15) лицевой панели.

Кабинет

ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ДАННОМУ УСИЛИТЕЛЮ ВНЕШНЕГО КАБИНЕТА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО НЕЭКРАНИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ КАБЕЛИ MARSHALL.

MG50CFX

Выход Loudspeaker (22) используется или для подключения встроенного динамика, или для подключения внешнего кабинета. При подключении внешних кабинетов следите за тем, чтобы общее сопротивление составляло не менее 8 Ом.

MG101CFX и MG102CFX

Выход Loudspeaker (22) используется или для подключения встроенного динамика, или для подключения внешнего кабинета. При подключении внешних кабинетов следите за тем, чтобы общее сопротивление составляло не менее 4 Ом.

MG100HCFX

Выходы Loudspeaker (22) используются или для подключения одного или двух внешних кабинетов. При подключении внешних кабинетов следите за тем, чтобы общее сопротивление составляло не менее 4 Ом.

Кнопка Power

Кнопка Power (20) служит для включения/отключения питания прибора. При отключении питания все несохраненные настройки будут утеряны.

Восстановление заводских настроек

ВНИМАНИЕ: при восстановлении все пользовательские настройки усилителя и педального контроллера будут утеряны!

Для восстановления заводских настроек необходимо включить питание усилителя, удерживая нажатой кнопку Store (19). Подсветка кнопок Clean/Crunch (3) и OD-1/OD-2 (5) при этом загорается оранжевым цветом. После этого кнопку Store (19) можно отпустить.

Восстановление заводских настроек приводит к стиранию всех пользовательских пресетов в каналах и всех настроек педального контроллера. Они будут заменены на значения по умолчанию.

Важная информация: по итогам тестирования данный прибор признан соответствующим требованиям класса Б (Class B) для цифрового оборудования (раздел 15 правил FCC). Данные требования подразумевают ограничение вредных для здоровья видов излучения в жилых помещениях. Данный прибор генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны радиочастотного диапазона и, при несоблюдении изложенных далее правил и ограничений, может генерировать радиочастотные помехи. Гарантировать полное отсутствие подобных помех в том или ином помещении не представляется возможным. Если при использовании данного оборудования наблюдаются серьезные помехи при работе расположенных вблизи телевизионных и радиоприемников, можно попытаться уменьшить уровень помех, сделав следующее:

- Изменить пространственную ориентацию приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и радиоприборами.
- Подключать оборудование и радио/телевизионные приборы к разным фазам электросети.
- Обратиться к квалифицированному специалисту или по месту приобретения оборудования.

Соблюдайте все инструкции и следуйте всем предупреждениям!

Сохраните данное руководство!

Педальный контроллер PEDL 90008 (приобретается отдельно)



1. Педальный контроллер

Каждый переключатель может быть назначен на управление определенной функцией.

2. Индикаторная панель

Отображает текущее состояние усилителя, а также служит для работы с встроенным тюнером:

CLN & OD	Текущий канал
REV	Эффект Reverb включен/выключен
FX	Эффект FX включен/выключен
Ext FX	Внешняя петля эффектов включена/выключена (только MG50CFX и MG100CFX)
Damp	Режим демпфирования (только MG50CFX и MG100CFX)
Tap	Установленный темп

3. Цифровой дисплей

Отображает различные параметры педального контроллера.

Параметры по умолчанию

Педаля 1: переключение каналов Clean/Crunch

Педаля 2: переключение каналов OD-1/OD-2

Педаля 3: настукивание темпа

Педаля 4: тюнер

Программирование

Педальный переключатель может быть запрограммирован на управление кнопками лицевой панели (режим Switch Store) или на управление пресетами (режим Preset Store).

Режим Switch Store

Для того, чтобы назначить выбранную кнопку лицевой панели на педаль (1), удерживая нажатой нужную кнопку лицевой панели, нажмите на нужную педаль (1).

На цифровом дисплее (3) отобразится анимация — это означает, что назначение произведено успешно. После этого можно отпустить педаль и кнопку лицевой панели.

Режим Preset Store

Для того чтобы назначить пресет на педаль (1), выберите нужный канал, отредактируйте звучание, если это необходимо, а затем, удерживая нажатой кнопку лицевой панели Store, нажмите на нужную педаль (1).

На цифровом дисплее (3) отобразится анимация — это означает, что назначение произведено успешно. После этого можно отпустить педаль и кнопку лицевой панели Store.

Пресеты напольного контроллера являются независимыми от канальных пресетов в памяти усилителя. Это позволяет создавать несколько пресетов для одного и того же канала.

Если канальный или контроллерный пресет был отредактирован, цифровой дисплей (3) начинает мигать. Если был отредактирован контроллерный пресет, на дисплее отображается номер этого пресета; если был отредактирован канальный пресет, на дисплее отображается знак «минус».

Если в данный момент нажать на кнопку Store, будет перезаписан выбранный канальный или контроллерный пресет.

Чтобы сохранить отредактированный канальный пресет в качестве контроллерного пресета, удерживая кнопку Store, нажмите на нужную педаль (1).

Чтобы сохранить отредактированный контроллерный пресет на другую педаль контроллера, удерживая кнопку Store, нажмите на нужную педаль (1).

Цифровой дисплей

При вызове контроллерного пресета на цифровом дисплее (3) отображается номер нажатой педали.

При вызове канального пресета цифровой дисплей (3) остается пустым.

Если канальный или контроллерный пресет был отредактирован, цифровой дисплей (3) начинает мигать. Если был отредактирован контроллерный пресет, на дисплее отображается номер этого пресета; если был отредактирован канальный пресет, на дисплее отображается знак «минус».

Тюнер

Для вызова встроенного тюнера существует два метода:

MG15CFX и MG30CFX

Нажмите одновременно на кнопки Tap (10) и Store (12), расположенные на передней панели, или назначьте тюнер на одну из педалей напольного контроллера. Замечание: при поставке с завода и после восстановления заводских настроек тюнер назначается на педаль 4.

Назначение тюнера происходит в точности также, как и назначение любой кнопки лицевой панели. Чтобы назначить тюнер на педаль контроллера, удерживая кнопки Tap (10) и Store (12), нажмите на нужную педаль. На цифровом дисплее (3) отобразится анимация — это означает, что назначение произведено успешно. После этого можно отпустить педаль и кнопки Tap и Store.

MG50CFX и MG100CFX

Нажмите одновременно на кнопки Damping (17) и Store (19), расположенные на передней панели, или назначьте тюнер на одну из педалей напольного контроллера. Замечание: при поставке с завода и после восстановления заводских настроек тюнер назначается на педаль 4.

Назначение тюнера происходит в точности также, как и назначение любой кнопки лицевой панели. Чтобы назначить тюнер на педаль контроллера, удерживая кнопки Damping (17) и Store (19), нажмите на нужную педаль. На цифровом дисплее (3) отобразится анимация — это означает, что назначение произведено успешно. После этого можно отпустить педаль и кнопки.

Для всех моделей усилителей

При переходе в режим тюнера звук отключается, а подсветка кнопок Clean/Crunch (3) и OD-1/OD-3 (5) загорается желтым цветом.

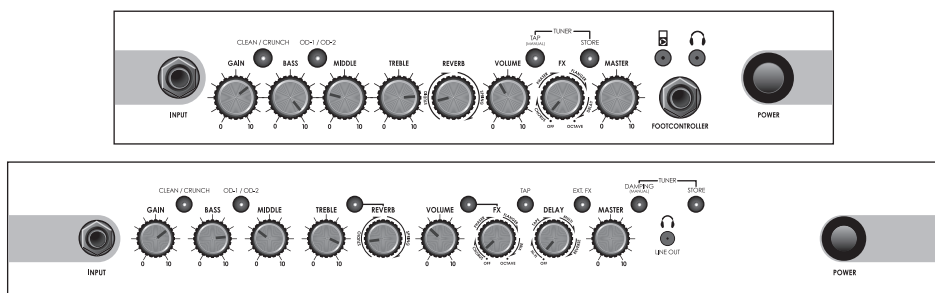
На цифровом дисплее (3) отображается название ноты, ближайшей к взятой. Индикаторная точка в нижнем правом углу дисплея играет роль знака «диез» (#).

Для оценки точности настройки используется светодиодная панель (2). Если загорается центральный светодиод (FX), нота настроена точно. Остальные светодиоды соответствуют отклонению приблизительно на 50 центов вверх/вниз.

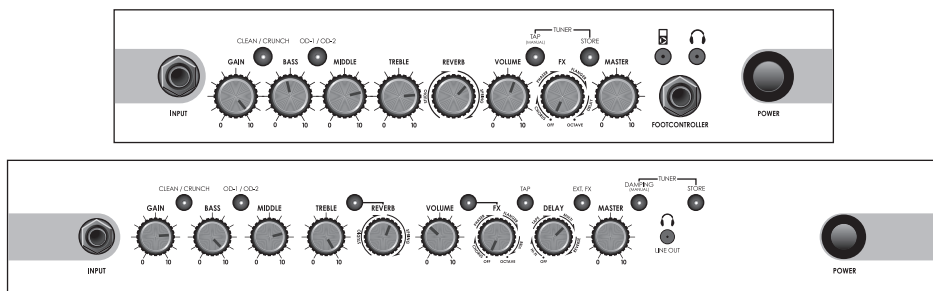
Для выхода из режима тюнера нажмите на любую педаль контроллера. Усилитель при этом вернется в состояние, в котором он находился до перехода в режим тюнера.

Заводские пресеты Marshall

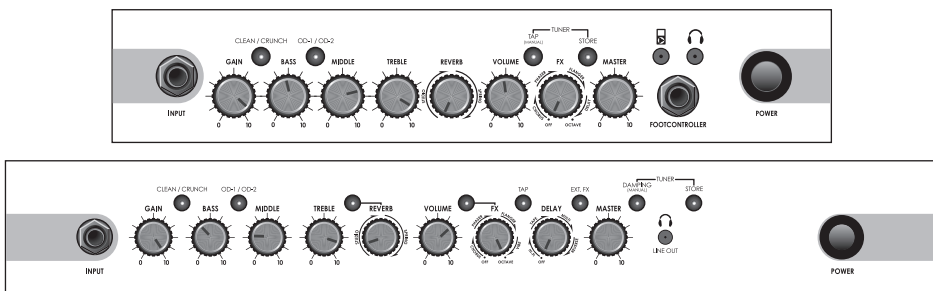
Clean: чистый звук гитары с легким хорусом и реверберацией (и небольшой задержкой на MG50CFX/MG100CFX).



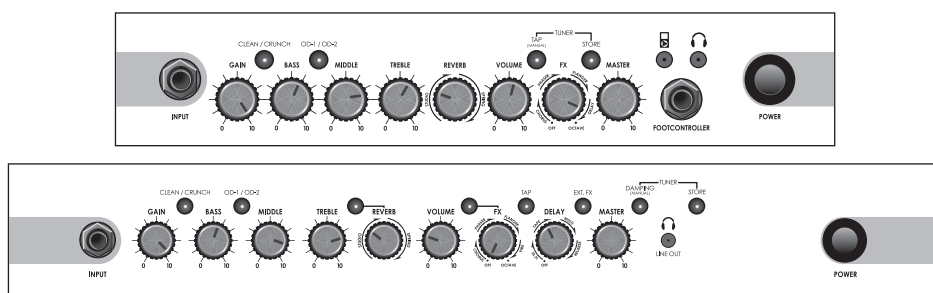
Crunch: классический роковый звук с пружинной реверберацией. На моделях MG50CFX/MG100CFX нажмите на кнопку FX, чтобы добавить короткую задержку «слэпбэк».



OD1: чистый и агрессивный звук с небольшой реверберацией для большей жирности. На моделях MG50CFX/MG100CFX нажмите на кнопку FX, чтобы добавить эффект Octave.



OD2: пронзительный сольный звук с реверберацией и задержкой.



Marshall Amplification plc
Denbigh Road, Bletchley, Milton Keynes, MK1 1DQ, England.
Tel : +44 (0)1908 375411 Fax : +44 (0)1908 376118
www.marshallamps.com

Информация в данном документе достоверна на момент опубликования. Однако, в связи с политикой постоянного улучшения качества продукции, компания Marshall оставляет за собой право вносить изменения в характеристики продукта без отдельного уведомления.